

TABLE OF CONTENTS:

Declaration	
Certificate	
Dedication	
Acknowledgements	
Chapter 1 Social Formation.....	10
• Colonialism and Christianity in India.....	13
• Colonial Christianity in Gujarat.....	26
• Christianity and the Question of Caste.....	32
Chapte 2 Print Culture in Gujarat.....	39
• History of Printing Press.....	39
• History of Printing Press in India.....	41
• Printing In Gujrat.....	55
• Christian Printing in Gujarat.....	60
Chapter 3The Culture of Translation in Colonial Christianity in Gujarat.....	72
• Translation of Christian Material in Colonial Gujarat.....	79
• Questions of Translation in Colonial Christianity in Gujarati.....	87
Chapter 4Print culture, culture of translation and	
Christian public sphere in Colonial Gujarat.....	105
• The Public Sphere in Colonial India.....	108
• The Construction of a Christian Public Sphere.....	113
• The Christian Public Sphere in Colonial Gujarat.....	121

Chapter 5A Study of Early Christian Print Culture	
and the Culture of Translation in Colonial Gujarat.....	139
• Key Findings.....	148
• Limitations of the Study.....	151
• Scope for future Research.....	153
Bibliography.....	156